

КОЛХОЗНИК

**ВКП(б) Сыктывдинса райкомлён да уджалысь йөз депутатъяс
районной Советлён орган .**

№ 2 (656) 1941 во Январь 5 лун. Доныс 8 ур.

Ставён бёриысьёмъяс вылё!

Талун СССР-са Верховной Советлын Союзса Советтө депутаттос бөръян лун. Талун став коми народ—рабочийяс, служащийяс, колхозникъяс, интеллигентъяс, домохозяйкаяс—локтасны избирательной участокъясб, медым выполниты ассыныс ыджыд гражданской долг—бörыйын СССР-са Верховной Советлын Союзса Советто депутаттос

Миян районса уджалысъ йэз, кыдзи и став коми народ, 335 номера Сыктывкарской избирательной округсянь Союзса Совета депутатов борыйг кежлө лосьбодчисны, кыдзи ыджыд всенародной торжество кежлө. Избирательной кампания кадколастын нюшта кыптис массаяслыя политической да производственной активность.

Предприятиеяс, лесопунктъяс, колхозъяс, учебной заведениеяс, учреждениеяс талунъя борьбысьбомъяс означеныйтисны выль успехъясбн. Рабочийтаслон, колхозникъяслон да служащійтаслон дасъяс лыда колективъяс избирательной кампание заводитчигбн выдинитисны народ побывын чужбм, популярнбй лозунг: „Означеныйтам Союза Советб борьбысьбомъяс выль производственнбй победа- ясбн“. Тайб предприятиеяс- ѿ, лесопунктъясыс, организацииясьс, кыдзи правилб, борьбысьбомъяс кежлб воинсы 1940 вося произ- водственнбй планъяс вы- полняйтбмбя да 1941 вося производственнбй планъяс выполнятбмбя вбсна большевистской босътчомбн.

Пальса да Шыладорса лесопунктъяс срокысь водз выполнісны воя вбрэдзан план. Сідзжб срокысь водз помаліс тракторъяс ремонтрийтом Паджгаса МТС. Районса уна колхозъяс успешнёя помалісны 1940 воя сельскохозяйственнёй во. Ыбса Молотов нима да „XVII партсъезд“ колхозъясын быд трудоденъ вылø юклісны урожай кык килограммён. Сэнъясын паськыда котыртбома воан тувсов кўдза кежлø лосьбочбом. „XVII партсъезд“ колхозын мусыс вылø быдлун вайёны шёркодя 24 тонна торф.

Союзса Совето бöйрь-
събмъяс, кызи и СССР-са,
союзндай да автономной
республикаясса Верховной
Советъяссо, уджалысь йöз
депутатъяслын местной Советъя-
събмъяс, уджалысь йöзес
вдохновляйтöны, воодушев-
ляйтöны выль подвигъяс
вылбы сы вöсна, мый сïй
зыбылысь свободой да демократической выборъяс.

ТАЛУН—СОЮЗСА СӨВЕТӨ БӨРИЙСЬӨМЪЯС

СТАВӨН БЁРЙЫСЬӨМЪЯС ВЫЛӨ! ГЁЛОСУЙТӨЙ КОММУНИСТЪ-
ЯС ДА БЕСПАРТИЙНОЙЯС СТАЛИНСКОЙ БЛОКЛОН КАНДИ-
ДАТ, ПАРТИЯЛОН ДА НАРОДЛОН ВЕРНОЙ ПИ, БОЛЬШЕВИК-
ОРДЕНОНQСЕЦ АЛЕКСЕЙ ГЕОРГИЕВИЧ ТАРАНЕНКО ЁРТ
ВЁСНА!



СНИМОК ВЫЛЫН: Ыб сиктса том бөййысысьяс гаждочоны клубын

ВЕРМОНСЁ БОСЬТАС СТАЛИНСКОЙ БЛОК

И. ВАВИЛИН

Быдён, код кёсйö, мед родина—озыр,
Быдён, код кёсйö, мед родина—ён,
Быдён, код кёсйö, мед олёмным мича,
И польё, и пёё, и нынка, и зон
Мунасны талун урнаяс дорö,
Аддзан со вёчё Василей дед.
Водза·водз чеччис и гётырыс сылон
Таңжда праздники оз уэльсы, дерт!
Бёрийсыны мёдбёдчö Васильён нылыс,
Чой динё чукостчö ичётджык вок:
— Мунам да шуд вёсна гёлөсъяс сетам—
Вермёмсö босытас сталинский блок!

Быдён, код кёсйё, мед олёмным гажа
Быдён, код кёсйё, мед оз нуслы шуд.
Быдён, код кёсйё, мед сталинской шонд
Ас лучнас шонтас мүяс и луд.—
Мунёны талун со урнаяс дорö
Съёлёмын кутёны Сталинлысь ним.
Уджалысь войтырлён радлун да съылём
Быдлаын юргё, кыздэ вынийёра гимн.
Ывлавыс кумачён эжсьёма талун.
Быд мортлён кокния восьлалё кок.
Мунёны шуд вёсна голёсъяс сетны—
Вермомсё босътас сталинской блок!

Быдён, код кёсйö, мед рёдина-мамны
Врагъясысь дорыйысьны пыр вёлі дась,
Быдён, код кёсйö, мед мушарыс вылын
Быдлалын лоис Сöветской власть,
Мунёны талун со бёйысяннö,
Ёртыскöд нимкодя сёрнитö ёрт:
— Му вылын йозыд вель уна оло,
Но шудаджык ставсыыс советской морт
Сталь вына армия лоас мед миян,
Сталь вына лоас мед советской флот,
Сы вёсна гёлөсъяс ставён ми сетам—
Вермомсö босытас сталинской блок!

Видзму овмбсса передовикъяслы наградая

1940 вося ВСХВ вылын участвуйтысьябс устано- витом показательяс вевтыр- тымысъ Главвыставком на- градитис Ичот эзысъ меда- льбын:

Василий Макарович Томовбс,—Паджга МТС-с трактористбс, 1938 воы 60 календарьбй лунбн БДО 34 вартан машинабн варті 613 тонна нянь, выработай

Иван Семенович Патов-
бс.—Ыбысь Каганович ви-
ма колхоза председательбс.

12 морт да 4 вбо

ПРОНЬДОР, 4. (Телефон дзан уджъяс вылд петі пыр). Бёръя кык лунб тат содтоб 12 морт да 4 вбв. чдс колхозъясның вордэ. ПОРОЩКИН.

Бөрйысъёмъас лунлы
пöдаркияс

Содтөд 100 норма вбсна!

Миян вёрпунктса став рабочайяс Союза Совет бўйысьбомъяслык лун встретитсаны выль производственной поддакиясанда включитисны ВКП(б) XVIII Ставсоюзса конференция нима социалистической ордийсьбомъ.

Главной подарок ми-
сетім сійб, мый 1940 вося
вельйод кварталса план вы-
полнитім побрдчом кузя
140 да кыскасъбм кузя 118
прочент вылб. И. Н. Плос-
ковлён вит морта бригада
бөрйысъбмъяслысь лун
ознаменуйтб быд морт вы-
лб сюрс кубометр вбр ке-
раломбын. Тайб замечатель-
ной бригадыс 1940 воын
страналы сетіс 5.000 кубо-
метр вбр!

Ставсоюзса партийнай конференция воссян лун кежлб бригадаса шленъяс босътсны обязательство— быд морт вылб выполвнты содтоб 100 норма.

Бөрпунктын 82 рабочой босытсны обязательство тавося февраль 15 лун кежло—Ставсоюзса партконференция воссян лун кежло тавося первой квартал за водитчомсянъ выполнитны 70—100 нормадын морт вылд.

ТУРКИН-

Паль ворпунктса начальник.

План выполнения

КРЯЖСК, 4. (Телефон
пир). Механизированый
вропункт 1941 вося январь
1 лув кежлö нёльбд квар-
талса план выполнитс по-
рёдчом кузя 103,6 да кыс-
кассым кузя 184,1 процент
вылö.

СТАВЁН, КЫДЗИ ОТИ, БОРЫСЬЮМЪЯС ВЫЛО!

КОМИ НАРОДЛОН ДОСТОЙНОЙ КАНДИДАТ ВОСНА!

Коми народлы Октябрьской революция сетьс ставсб, мый колд свободони да шуда олбм выло. Свобода да шуд йылысь миан дедъяс да батьяс мечтатлеси уна вояс чёж. Тайб мечтас талун лоис збыльб. Ми талун мунам борызы депутатос СССР-са Верховной Советлон Союза Совето. Миан всенародной кандидат, большевик-орденоносец Алексей Георгиевич Тараненко оправдайтас избирательяслысь доверие. Сы йылысь яръ югыда висьталбны сылён олбмис да уджыс.

Быд избиратель, гольсуетанін олбм, ассысы гольсессетас тайб достойной кандидат востна, котд быдлун, быдлас тёждысъ миан востна, мианыслыс олбмнымис нюшта озырдыхыкъ да гажаджыкъ вочбом востна и сэк жо виздёлл асадас мунбм туй выло, мөвпышт, а мый жо вочис сийб родиналы да народлы благо выло. Од быд советской гражданин, коть нин медся ичтобс, во аслас вынъяс да способностьс серти вочб государстволи полезный удж.

Со ме босъта ачымб. Избирательной урна діно мувігбн мөвпышта: „а кутшом победаин жо ми во им борысъомъяс лун кежлод?“ Да, коть ичтобс, но век жо эмбс результатъяс. Ме, кыдаи Ыбса НСШ бердын первичной осоавиахимовской организаций председатель, некымын кыв висьтала школын оборонно-массовой удж йылысь.

Тайб пост вылас борылисны менб воддза вося февральын. Организациян волл сомын 19 член. Оборонной кружокъяс формально волл котырталбма, но уджыс наин эз мун. Значкистъяс эз вовны. Первичной осоавиахимовской

М. С. Томова,
ОАХ-лон Ыб НСШ бердса ор-
ганизаций председатель.

водзб—нюшта шудаджык да гажаджык олбм.

Боръя кадын вужвойны вежисс олбмий и менам. Челядь, кодъяс векмын во сайын на воллсны поснидикъс, оні найд быдмисны да воспитывайтчины сізди, мый ме сомын наин вимкодяся.

Со найд. Александрлы—27 арбс, оні сийб служит Рабоче-Крестьянской Красной Армиян да видз мианыслыс честной удж; Иван, кодчуклес 1922 воин, ужалб Сыктывкара ворпилитан заводын рамщикын. Сий заводын являйтч месся бурстахановецъ, кодч тодса став коми йозлы. Октябрьской революциян 23-од годовщина лунд премирийтисы 200 шайт сомбов; нын Раиса ужалб детдомын воспитаницын, Мария велдчо педучилищеи И курсын, Аван—кооперативной техникумын, Саня—неполной средней школаса 5-од классын.

Тайб исторической лунсияныс кадыс колис кум воисы дырдыхык. Страналон хозяйственной да культурной олбмны лоисны яръюгыд вежсъомъяс. Ми бн ыдыхыд шагбын восьлалам 5-од классын.

организацияса председатель пост выло сувтбмён, ас водзб сувтбді кык основной мог: уна пой содтыны членъяслыс лыд да на пойсны оборонно-массовой удж систематическая нубдомён вочны найбс обронной значистъясан.

Вылын индом мояс олбм портром востна быдлун тышкасъомъ, ме добигчи бур показательяс. Талун кежл миан организацияны лыддысы 123 член, си лыдны—118 значист. 9 морт имеитбны БГСО значек, первой ступени ГСО—65 морт, моль ступени ГСО—2, ЮПВХО—30, первой ступени ПВХО—60, моль ступени ПВХО—3, ЮВС—7 да ВС значек имеитбны 4 морт.

Осоавиахимса уна членъяс имеитбны кум-нель значекон. Например, Иван Белоголов, внешкольный уджын активист, имеитб кум обронной значек, оні сдайт нормаяс ВС—нельбд значек выло, Юрий Осиповлы—4 значек, Владимир Деминлы—куим.

Оз позь не пасыны и си йылысь, мый колбм воин — оборонно-физкультурный республиканской

соревнование вылын миан школьной команды босътис моль места республиканы да первой места районны. Тасыс миан осоавиахимской организации босътис премия: военно-физкультурный оборудование да 20 пар лыжи, ставс 900 шайт дон.

Ои ыдыхыд внимание торйбадам лыжной спорт развивайтбом выло.

Ми, Ыбса став осоавиахимовецъя, оти мөвпадь—единодушн гольсуеты коммунистъя да беспартийный сталинскй блоклы кандидат востна.

С. Томова,
ОАХ-лон Ыб НСШ бердса ор-
ганизаций председатель.

Октябрьской революциян 18 во олл дөваби. Вербс кулом борын менам воспитайтбом выло колис нель челядь. Медыхыдыслы на пыткысъ волл 8 арбс, Домна, кодч 1920 воин зверской винсы белобандитъя, волл кум арбс, а моль кыкыс воллны нюшта на ичтоджыкъсъ. Сыкыд волл менам найбс быдтыны да воспитайтны.

Голь олбм, сиктса кулакъяслы ичт дон выло уджалом менам том ныв Домна сознаниев водз чужтис озыр йоз выло логлун. И сийб революциялди первой луняссиян сувтис народлы шуд да свобода завоюйтбом востна тышкасъяслы радъ да красной разведкой мундомъ, кулес храбройяс смертьба. Оні мианы торъя приятн да радостн казытылыны си йылысь, мый шуда олбм востна тышын кулысъяслон уна киссомъ вирыс эз вошдарбом.

Менам бн 76 арбс. Си пынсы 53 воин пройдигись царской самодержавие условияясын. Тайб каднас ме борысъомъясын участвутл сомын отчыдысь. Да и сийб удайтчылс си востна,

мый ме лыддысы волл семьяны козын пыдди. Сэкся борысъомъясын ми эгэ весиг төдлй кодч да кытч волл борыбны. Борысъя ящикъ волл лэдзалбны шаръя (сэтшомъ волл сэки борысъя сямис), оз кодч кытч желательн, а кытч түшкетас начальство.

Ои важыскб нином он отлаав. Сомын боры кум во да кык толысъя борысъомъясын ми лосьбдча участвутны нельбдьись. Важын волл некод оз тёждысъ борысъысъ востна: вермаск гольсуеты—ладн, а оз кб вермы, бара ж ладв. Оні жо, дзик мөдарб.

Талун ме бара муна борысъя. Ассым гольсессета силь, кодч томысъя тышкасис да тышкасъя садъ да красной разведкой мундомъ, кулес храбройяс смертьба. Оні мианы торъя приятн да радостн казытылыны си йылысь, мый шуда олбм востна тышын кулысъяслон уна киссомъ вирыс эз вошдарбом.

Алексей Георгиевич Тараненко ёрт востна единодушной гольсуетомъ, ми нюшта отчыд петкодлам став мирлы ассым организованность да сплоченность.

Всенародной торжество лунд мем кбсъя пасынты аслам олбм да удж йылысь. Менам 51 арбс. Вербсой 22 во сайын усълс гражданской война вылын.

Ои ме ола зажиточная, культурная да унаись шуллыла аслым: „а ловъя кб эзък волл вербсой любуйтчис менам олбмни да аслас радетана пиин, кодч колис кулом борас“. Да, сийб менам — Борис—помалс авиационной школа да получитс авиационной техники звание.

... Колхозын квайтбд во уджаала дояркаби. Быд во дэзъбрита 20 да увдыхк мбс. Менам старание йылысь висьталбны удобность кузя лыдпасъя. Выращиваляемая мбс суткин сетб 16 литр йов, „Любленная“ —14 литр да с. в.

1940 воин, дас оти тёллесъя, выработайт 400 сайд трудодень. Нянь, кодч босъті тавося уджысь, тырмас менам кык во кежл.

Кор бура овсъб, уджъясъд събломысъдък вочсъб. Менам обязательство—1941 воин быд фуражной мбс выло лыстыны 1.100 литр йов, а рекордистка яслысъ—1.500 литрба.

А. А. ЮРКИНА,
„Чарла мөлбт“ колхозын доярка. Слобода сельсовет.



СНИМОК ВЫЛЫН: 7-од номера ремесленной училищесъ
(Москва а) велдчысъя библиотека.

виччыси талунъя лун-СССР-са Верховной Советлон Союза Совето борысъомъяслысъ лун. Тодмаси Stalinist Конституциян, избирательной законды, Союза Совето депутаты кандидат А. Г. Тараненко ёртлон биографиян. Борысъомъясъ кежл лосьбдчомъд ийтбдан миан республиканы мунисъ событиясъ тодмасъм могъсъ постоянн следит да лыддял газетъяс.

И вот воис сийб луныс, кодч став коми народлы лоб ыдыхыд праздникин. Ме талун муна избирательной помещение да, борысъя урва дорд водмбн, ассым гольсессета коммунистъя да беспартийный сталинскй блоклы кандидат, коми областной партийной организацийа руководитель, испытаний большевик Алексей Георгиевич Тараненко ёрт востна.

Степан Михайлович Коданев.
Слободаса „Чарла мөлбт“ колхоз.

конституция шонд улын! Менам бидтасъя. Гожомнас, кор наий ставныс волисны горто отпускб да каникульясын выло, казытылм важдс, кодч найд волисны нюшта поснибсъ на да, кор найд мечтатлеси аслыныс босътны торъя специалистъяслысъ квалификацияс. И наил мечтаясъс збыльбны лунысъ-лун...

Ме валы ставнысъсети напутствие:

Миан ичт дырый олбмис волл тешкод. Голь крестьяна челядьы школа бидбесъя волисны тупкобасъсъ, велдчысъ сомын поп-дяклы, кулакъяслон, стражникъяслон да урядникъяслон челядь. Оні олбмис дзик моль. Туйыс тиянылды восьса: творчесъ, развивайтчины, велдчысъ, дерзайтчины...

Нюшта колис кымын көво, и ти ставныд лоанныд вылын квалификация яйзбонда кутаныд ассымындын да кужомлун сетны рёдиналы благо выло. Быдмой да воспитывайтчой Сталин.

Ме ыдыхыд радлунон

Сетам гёлөсъяс коммунистъяс да беспартийной яс сталинской блоклон кандидат Алексей Георгиевич Тараненко ёрт вёсна!

Районлон экономика кыпто

Союза Совето депутаты борьиг кежло миян района уджалысь йоз лосьбодчыны кыдзы ыджыд весенародной праздник кежло. Гайо борьи съомъясыс пошли совпадайтисы 1940 вося уджлы итогъяс вбчомбд. Тако дайтисы интересноб пасийвы, мый кольбм 1940 во миян районын ознаме нийтчес, кыдзы местной промышленность развивайтан во. Районын котыртма да лэздома эксплоатация некымыя поснидик предприятие. Например, Выльгортын—гончарий да щепнай, Слободаан—бондарий, Нювчимын—обозномебельной да швейной, Паджгайын—овчино-шубной да мукбд мастерской.

Выль 1941 во вылд ми имейтам выль планъяс да перспективаяс. Лоб стройтма районной промышленной комбинат, коди кутас бутутын вылын индом став предприятие. Тайыс бтар предусматривайтесь котырты да лэдзы эксплоатация выль предприятие. Например, Выльгортын—сапожко-швейной да мукбд мастерской. Пищепром линия кузя лоб лэздома кык сезона да предприятия ташак да вотбс переработайтм кузя, а сизжо Зеленечын кутас уджавы пивоварений завод.

Районлон экономика кыпто, паськалб. Уджалысь йозлобн благосостояние лунын лун бурмб. Коди кобай, медым миян рабочий, служащий, колхозникъяс да советской интеллигенции олесны нюшта зажиточнайджыка, нюшта культурнайджыка, глобсийтасы талун коммунистъяс да беспартийной яс сталинской блоклон кандидат вёсна.

А. РОГОВ,
Райпланса председатель.



Москвайын 5-бд номера ремесленной училищины преподаватель И. Ф. ВЛАСОВ велдчысъясоб тбдмбд токарный станокон.

ШУДА ЛУНЬЯС ПИЫСЬ ёТИ

Сталинской Конституция-лон 135-бд статьяны гижома: „Депутатъясоб борьиомъяс всеобщайбс: СССР-са став гражданалбн, кодъясы тырбома 18 арбс, расовой да национальной принадлежность вылд, вероисповедание, образовательной ценз, оседлость, социальной происхождение, имущественной положение да воддза деятельность вылд видзбдтбг, эм право борьиы депутатъясоб да лоны борьиома, йойас кынди да судон борьиын правовыс лишитом йоз кынди“

Великой Сталинской законбн сетом правос балуяме кута используйтны первоиыс на да си вёсна торъя ыджыд нюшта лунон казтыла си йылысь. Эм бмой му вылын сиыс ыджыддже, Собетской Союза гражданинбн либд гражданкабн лобм дорысь? Дертжо, абу. И со ме кыдзы тырправа гражданка медводдзын мунан борьиомъяс вылд, мирын медся демократической борьиомъяс вылд. Ме кута го-

лосуитны советской том-йозлобн шуда будущой вёсна, миинаад либд старбстад оз жб борьиы-а. Сиктса власть органъясоб век борьиылсны да век и борьиыны кулакбс либд нальыс отсасысъясоб, кодъяс ассынам жб кутасыны пычкыны медборья вирвойттб.—Тадзи шулывлсны сиктса голь крестьянинъяс важся борьиомъяс йылысь.

И оз воли мунсы скод вылад.

Ена тешкодь воли важся олбмид да важся борьиомъид. Но сий кольбманн ылд да ньютчыд бергёдчытм вылд. Советской власть, великой Сталинской Конституция миянлы, вёвлом „съоб мужикъяслы“, вайисны шуд, сетисы став правояс.

Со ме босъта ачымбс. Порысъ нин—57 арбс, но уджала ёна на, уджыс кибачыс пырь.

Мый вёчома менам бригадаин—ставыс колхозникъяс син водзын. Кымын общественной объект стройтма колхоз существует кадо—быдланы ме

примит активной участие. Ме уджала строительбн, ачым жб и техник пыдди. Быд кер, тьбс, плака аслас местаоб пуктыссъ ми-нам ки пыр. Тырмыбн висъставы, мый сомын ёти 1940 воин миян колхозын лои стройтма коровник, свинарник, телятник, конюшня, рыныш, овоощехранилище да мукбд объектъяс. Тайб лунъяс стройтма эштбдсъ курог видзанін. Тайб—борьиомъяс лувлы лоб поддаркин.

Та вылын ми ог лавьтбдай. Тайб уджо ассянъным пуктым ставс—мый требуетсь миянсян.

Стройтны колхоз правление да детской яслиы зданияс, скотлы гожся оланын, склад—со стри-тельной бригадалбн таво вылд планыс. И тайб ставс лоб вёчома ас кадын.

Колхозын честной удж обеспечитис тыр судеяна олбм. Оні оз нин ков тёждысъы асқиа лун вёсна. Нянь тырмб быд во да лишавлб на. Таво декабрь 15 лун кежло гозъя выработайтм 750 трудодень. Челядь Валя, да Александр велдчоны школаясын.

Оlam бура, мый йылысь важан мөвшавы эг кужлой.

Талун ме чеччомбн тштбш мунан избирательной помещение да ассынам глобсес сета си вёсна, коди ассынам олбмб жалиттог тышкасис гражданской войны фронтъяс вылын белбй бандаяслы да интервентъяслы паныд, контреволюциялы паныд, коди миричтбм да пощадатом врагъяс дінб—Алексей Георгиевич Тараненко ёрт вёсна.

Степан Ардалионович Камбалов.
Зеленечса „Югыданы“ колхозын строитель-бригадир.

Выль производственной победаён

Ыджыд производственой да политической подъёмн встречайтны Союза Совето депутаты борьиан лун миян Лопью ворпунктса рабочий, служащий да инженерно-технической работникуя.

1940 волон мбд джынны котырчес Лопью ворпункт. Сыктывдн районын ворпунктъяс пынс сий медся том. Но си вылд видзбдтбг, ми эгб кольчай, а мбдарб, пыр муним водзынуыс ворпунктъясб радын. Кольбм вося коймбд кварталса план выполнитим прбдчом кузя 150 процент да кыскасъом кузя 125 процент вылд.

Борлэдзмын нэльбд квартал являйтч решающий. Нэльбд квартал вылд задавие эз вов ичт. Миян лесопункт должен воли прбдны 21 сурс да кыскыны 13 сурс кубометр вор. Справитчим-би тайб ыджыд хозяйственно-политической мог-со олбм портбмб? Да,

справитчим успешной. Нэльбд кварталса план выполнитим содтбдн. 1941 вося январь 1 лун кежло лои прбдчом 21.460 кубометр да кыскома 15.342 кубометр вор.

Мыйн секретыс миян успехъяслы? Секретыс, дерт, тані некутшом абу. Тані ыджыдысь ыджыд роль ворсис вор вёсна тыш вылд мобилизуйтны кужбм, стахановской движение да социалистической ордйысъом паськыда котыртм. Торйбн ыджыд производственной подъём кыптиц Союза Совето депутаты борьиом кузя избирательной кампания заводитчомсян. Борлэдзмын еди-нодушной выдвинитисн лозунг: „СССР-са Верховной Советлон Союза Совето депутаты борьиан лун озноменуйтам выль производственной победаён“. И озноменуйтисы.

Борьиомвоздзвысса социалистической ордйысъомын бур результатъяс до-

битчисны Мет ёль воручасток (участковой мастерыс Томов) да Начера воручасток (мастерыс Раков). Мет ёль воручасток, например, квартальной заданиесъ выполнитис прбдчом кузя 103,2 да кыскасъом кузя 117 процент вылд. Дзик нюбти эз кольчы сиыс Начера воручасток, коди прбдчом кузя заданиесъ выполнитис 106,8 да кыскасъом кузя—114,7 процент вылд. Тайб лыдпасъясыс нагляднб петкодлбны кутшом упорной тыш первенство вёсна нүддисы кынан участокса ворлэдзысьяс!

Миян быдмисны да быдмис замечательной стахановецъя. „Выль Мет“ колхозын 9 морта комсомольско-молодежной бригадаса шленъяс нюшта А. Г. Тараненко ёртбс Союза Совето депутаты кандидатон выдвинитом борын шунсны Тараненко ёртбс борьиан лун кежло дасьтыны производственной поддержки. Комсомолец-стахановецъялсны кыв

эз торъяя делбыс. Бригада ассын арся-төвс сезон кежло босътлбм договорной обязательствос тавося январь 1 лун кежло выполнитис 63,5 процент вылд.

Тайб бригадасо

возглавляет комсомолец-стахановец Михаил Иванович Муравьев, Навалка вылын сий выполнитис нин 92,1 норма, быдлун 36—40 кубометр вор навалитомбн (нормасы 24 кубометр). Анастасия Ивановна Костарева — комсомольско-молодежной бригадаса член— выполнитис 82 норма.

Александр Андреевич Шенвольфлон йитуй кузя воркыскалыс 19 морта бригада вит километр са-йыс быдлун кыскб 15 ворлон 200 кубометр вор.

Бригадаса быд член лунъя нормаяс тырталбын 150 процент вылд. Нэльбд кварталын Шенвольфлон бригада куим сурс кубометр пыдди, кодбс босътлбс обязательствоин, улыс катище вылд кыскис 3.900 кубометр вор.

А. И. Сямтомов,
Лопью ворпунктса начальник.

СВОДКА

Сыктывдинса лесозаготовительный
организациясын 1940 вося нельбд кварталса
вэрләдән план выполнитом йылысы 1941 вося
январь 1 лун иңжлә

Леспромхозъяслови да вэрләдән им	Порбома (прочентъ- ясон)		Кысдома (прочентъ- ясон)		Уджало ставыс		Боръя 5 лу- но+садис, чинис	
	Квартал за- водитом- с性强	Выполнни- том 5 лунья график	Квартал за- водитом- с性强	Выполнни- том 5 лунья график	Йәз	Вояс	Йәз	Вояс
Важю	107,7	89,6	117,3	56,2	291	65	+14	-2
Карнана ёль	93,0	60,8	134,9	80,4	243	91	-9	-7
Граддор	91,2	122,9	116,8	32,9	148	33	-37	-2
Лопью	105,0	81,8	119,0	68,9	261	84	+10	+8
Сыктывдинса ЛПХ пасытка	100,1	88,4	119,6	61,5	943	273	-22	-3
Маджа	117,2	166,0	168,8	182	345	118	-31	+4
Паль	140,4	224,0	117,4	91,6	204	84	+2	+5
Шыладор	112,7	117,0	159,0	106,0	329	75	-13	+12
Пальса ЛПХ пасытка	121,9	187,0	145,3	129,0	878	282	-42	+18
Кряжской мехвэрләдән пасытка	103,6	200,0	184,1	162,0	485	101	+4	-2
Сывшор	61,6	64,1	60,5	94,7	75	31	-41	+13
Льбмью	94,1	97,2	84,7	121,5	125	73	-15	+14
Лопью	43,5	106,8	50,3	119,2	101	37	-12	+11
Коми АССР-са Наркомлесслой Сыктывдинса ЛПХ пасытка . . .	93,1	-	90,1	-	301	141	-68	+38

План дінб 50 процент

„Ярба“ колхоза колхозникъяс (Паль сельсбет) Сыктывдинса куяя 50 процент выл. Союза Совета борьбысъяс куяя избирательной кампавие заводчигон борьбысъяс лун кежлә колхозлысъяс арся-твсся сезон кежлә договори босытм да задание выполниты кыдзи прородчом, сидзи и кыска-

събом куяя 50 процент выл. Колхозникъяс ассыныс сетом кыв выдержитисы. Обязательство честьюн борьбы да олбом. Борьбысъяс лун кежлә колхозлысъяс давие лои выполнитом прородчом куяя 50,3 да кыскасъбом куяя 51,7 процент выл.

АЛЕКСАНДР ПАРХОМЕНКО
(КУЛАН ЛУНСЯНЬ 20 ВО ТЫРӨМ КУЯ)

1921 вося январь 3 лун погибнага Первой Конной Армиясы 14-од дивизияса легендарий командир Александр Пархоменко. Махнолись бандабе преследуйтобон, дивизия ма-тысмис главной вынъяс расположение бандабе. Пархоменко югдигон мунис алас разведка борся штабса начальник Мурзин да мукб руководящий работникъяс колльбомон.

Но түйн махновецъяс котыртисы засада. Джениндык чорыд бой борын 14-од дивизияса начдив да сийб колльбомысъяс погибнага героически. Начдивлән гибель йылысы тәмалом борын 14-од дивизияса командиръяс да боецъяс сийб жб лун субдисны да кытшалисны Махнолись бандабе, и сийб колльбомон.

Александр Пархоменко лон олбом, — Ворошилов ёрт висьталом серти, — сийб прекрасной майдыкын.

Бөвләм Екатеринославской губернияса крестьянин бедняклон пи, сий 10 арбесянь тәлдис подростоклысъ сыйбыд удж. Батрачилс, уджалис ученикън завоидъясын да 1904 воен 19 арбаса юношади пырик большевикъяс партия.

1905 воен том большевикъяс воли нин Луганскын Гартман заводын кык ыджыд забастовка котыртмый ор-ганизаторба. Ворошилов ёрткәд отлаын тайб каднас сийб гәтәвүтис вооруженней восстание да воли руководи-тельбин боевий рабочий дружинаын.

Сийб кадсиян Пархоменко лон олбом пройдитис джуджыд подпольеын, төрмалын. Тадз волис 1912 волдз, кор сылы удайтис вылышь весъкавын Луганска патронной завод, көн сийб вылышь возобновитис ассыс важ революционной уджс.

1917 вося февральской революциялон медводдза

АНГЛО-ГЕРМАНСКОЙ ВОЙНА

ГЕРМАНСКОЙ ЮОРТӨМЬЯС

БЕРЛИН, З. (ТАСС). Верховной командование юортоб, мый январь 2 лунд германской авиация атакуйтис Англияса асывыв побежье вылышь различной объектъяс. Оти сторожевой судно войи.

Январь 3 лунлы паныда войын германской авиацией лон ыджыд соединение, Берлин бомбардируйтоблы вочавидзомон, уськодчылс Кардифф кар да порт выл. Кыптысъ пожаръяс воли тыдалбын 100 километр саисянь.

Английской самолётъяс бомбардируйтисы Войын паныда войын воли чорыда бомбардируйтобма Лунны Уэльсын би кар. Англияса мукб районъяс выл ѿускодчылмъяс волын слаббась. Жертваяслон лыд абу ыджыд, ущерб сравнительно абу ыджыд. Сиджж воли уськодчылмъяс Лондон выл.

бомбардировка дырыи вибма 8 мортоб да 20 морт ранитоба. Кык английской самолёт уськодбома. Оти германской самолёт воши без вести.

АНГЛИЙСКОЙ ЮОРТӨМЬЯС

ЛОНДОН, З. (ТАСС). Официальном юортоб, мый январь 3 луннас германской самолётъяс бомбардируйтисы Кент графствоса каръясын би тиб. Англия рытывыв юкбиса каръясын биши вибма некымын мортоб.

Рейтер агентство передайтоб, мый январь 3 лунлы паныда войын воли чорыда бомбардируйтобма Лунны Уэльсын би кар. Англияса мукб районъяс выл ѿускодчылмъяс волын слаббась. Жертваяслон лыд абу ыджыд, ущерб сравнительно абу ыджыд. Сиджж воли уськодчылмъяс Лондон выл.

Африкан война

ЛОНДОН, З. (ТАСС). Английской сухопутной вынъяс куяя командование юортоб серти Бардиянын английской гарнизон оз петкоблы активностьлысъ признакъяс, мый ләдзәд англичской войскалы пре-отбитис, противники събкыд воштобмъяс вочбомон. Ливийской моторизированной частьяслон патрульяс преследуйтисы неприятельс да босытисы уна пленнобыс да военной снаряжение.

Декабрь 25 лунб противники наступление воли медсясъ веськодбома Гарет Баруд пост выл, Джарабубаисъ 6 километрбон войвылын. Итальянской гарнизон атакасъ отбитис, противники събкыд воштобмъяс вочбомон.

РИМ, З. (ТАСС). Стефан агентство юортоб Джарарабуба дорса бойяслысъ подностьюясъ. Декабрь 24 лунб противники механизированной частиас атакуйтисы Мельфа да Эн Гсетайда постъяс. Атакасъ воли отразитоба.

Декабрь 26 лунб английской войска вылышь атакуйтис Эн Гсетайда пост. Итальянской гарнизон, противники ёна ыджыддыхык выны чорыд сопротивление вочом борын тырыйб порядокъи борынтычис муб фронт Джарабубаисъ асыв-луувило.

1920 вося тулысын, кор заводитис война белополякъяскоб, Пархоменко лонис командирбон 14-од дивизияса ковникъяслон.

Тайб дивизиясъ Александр Пархоменко веськодлом улын вевттис асысъ кельдбильтоб славабын. Сийб атакуйтис да босытис Самгородок дорса укрепленной позициясъ, босытис белополякъяслысъ продовольствие да снаряжение тыра дзонь эшелонъяс, сурсъясбин пленнобысъ.

Татариновка дорса бойынни Пархоменкоб участуйтим отлаын генерал Карницкийлысъ конница разгромитобын. Пархоменко атакаб мунис медводзын. Сийб меткёя да неумолимая веськодис удар, гымбын уськодчис белополякъяслысъ выл. Карницкий конница лон сомын жалкой колясъясы спаситисы пышбомон.

1919 вося гожомын Пархоменко участуйтис Деникинлоб бандаясъ Украина насоб освободитоб востна героической тышын, а арас Сталин ёртоб воли кордма Южной фронтасъ штаби и сийб кадсиян пыр кежлә ассыс олбом юйтис Первой Конной Армиялбон историакод.

Генерал-полковник
О. ГОРОДОВИКОВ.

ТАСС лон
опровержение

Заграницой печатьын паскалдын юортобъяс сыйылысъ, мый январь 1 лунса „Правда“ либо кутшомко муб советской газетын быттыбк воли йаздома Стalin ёртлысъ не то статья, ве то выль вося обращение международной подложиелы авализбы.

ТАСС-бс уполномочтоба опровергниты тайб юортобъяс, кыдзи вымышеннойб.

ВЫЛЬ ВОЫН ПЕРВОЙ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ УСПЕХЪЯС

СТАЛИНГРАД. Вылы производительности, стахановской уджён озменитетисы выль волысъ заводитчом „Красный октябрь“ заводса мартеновецъя. Муб номера цех, коди срокысъ водз тыртис вося программа, январь 1 лунда суткисъ задание тыртис 111 процент выл.

809 экземпляр

Ыб (телеграф пыр). 1941 во выл население пубсъ газетъяс да журнальяс реализуйтлан план выполнитим честьюн. Ыбса колхозникъяс да сиктса интелигенция пубсъ лои раздома республиканской газетъяс да журнальяс: „Ворлэдзыс“ 294 экземпляр, „За новый север“ 32, „Коми комсомолец“ 31 да „Ударник“ журнал 8 экземпляр, районной газета „Колхозник“ реализуйтоба 265 экземпляр. Центральный газетъяс да журнальяс—179 экземпляр.

Связылын Ыбса отделениесъ начальник—П. Таскаева.

Море вылын война

НЮ ЙОРК, З. (ТАСС). Печатьын юортобъяс серти, Улицинь карса чери-кыясы (Югославия) передайтоб, мый декабрь 31 лунб Улициньсань ритыввойылын подводной лодка вийтис 3 неуджыд итальянской торговей пароход.

Имеитчысъ сведениясъ серти, боръя кадб вийтоба 5 пароход, мый йылысъ дняя кадбээ эз юортобъяс. На лыдын 2 английской, 2 шведской да 1 норвежской.

САЛОНИК БОМБАРДИРУЙТЫМ

СОФИЯ, З. (ТАСС). „Зоря“ газетын римской корреспондент юортоб, мый төрт английской авиация предпримитис Салоник чорыда бомбардируйтоб. Уна бомба воли шыбытоба промышленней предприятиеяс да мукб объектъяс выл. Корреспондент тәдчобд, мый Италияб германской воздушной корпус вибмб матыса лунъясъ виччысъ Грециялы павыд авиациялын действиесъ бидзом.

Врио отв. редактора
С. И. БЕЗНОСИКОВ.